

国際センター通信(No.127)

CECAR9 における TC21 特別セッション開催と フィリピンにおける TDA 現地調査実施報告

アジア土木学協会連合協議会 (ACECC) の 21 番目の技術委員会である TC21 は、分野・部門横断的アプローチ (Transdisciplinary Approach : TDA) による災害に強い社会づくりを目指して、TDA の考え方の普及、実践を進めてきた。その 1 期目(2016-2019)では、ACECC が 2019 年 4 月に東京で開催した CECAR8(第 8 回アジア土木技術国際会議)で報告するとともに、書籍形式の報告書^{*}を電子出版した。^{*}活動報告書 (2016-2019)、ISBN: 978-4-8106-1014-7、<http://www.acecc-world.org/TC21/>

1. CECAR9 参加概要

令和 4 年度の CECAR9 において、TC21 は特別セッション「Six years of activity of TC21 and statement from the members for future DRR」を開催した。このセッションでは、ACECC 加盟学協会から 5 名のパネリストを招き、TC21 が TDA に焦点を置いて実施した過去の 6 年間の活動について発表した他、今後の TDA の在り方について議論を行った。

TC21 特別セッション プログラム

時間	内容	スピーカー
14:30 - 14:35	Opening Remarks	Hon. Congressman Romeo S. Momo (TC21共同議長)
14:38 - 14:48	"Footprint of ACECC TC21 to Promote Transdisciplinary Approach (TDA) for Building Societal Resilience to Disasters"	勝濱 良博 (日本工営)
14:50 - 15:50	"Disaster Management and Evacuation under COVID-19 in Taiwan"	Mr. Ting-Chi Tsao (Sinotech Engineering Consultants, Inc.)
	"Project Monitoring Information System for monitoring and evaluation of school reconstruction program after 2015 Gorkha Earthquake in Nepal"	Dr. Youb Raj PAUDYAL (ネパール国家復興庁)
	"Reframing disaster resilience strategy for climate risk and COVID-19 pandemic: A transdisciplinary approach"	Dr. Khamarrul Azahari Razak (マレーシア工科大学)
	"Web-GRID: The Role of Academe in Building Resilience"	Dr. Dexter S. Lo (フィリピン・ハビエル大学)
15:50 - 16:00	パネルディスカッション	
	閉会挨拶	石渡 幹夫 (TC21共同議長; 東京大学客員教授 / 国際協力機構 国際協力専門員)



CECAR9 での TC21 特別セッション



ACECC TC 賞受賞

2. フィリピンのタクロバン・オルモックにおける復興検証調査

2023年2月5～12日にかけて、フィリピンのタクロバン・オルモックにおける復興後の現況調査を実施した。具体的には、役所・住民・市民団体へのヒアリング（オルモックでは市長への表敬訪問も行った）、住民移転地域の現況確認・情報収集などを行った。

タクロバンでは、2013年の台風ヨランダから9年経つが、移転先の土地取得やライフラインの整備に困難を抱えており、依然として移転が完了していない現況や、主に国と市間の連携・調整不足を起因として、市の開発認可を経ずに移転が行われ、結果として開発に不適切な場所が移転先として選定された事例などを確認した。

また、オルモックでは1999年の台風ウリンによる被害を踏まえて日本の支援で作られた堤防やスリットダムが引き続き機能している一方、コロナ禍における堤防沿い道路への不法建築・家屋の拡張への取り締まりに困難を抱えている現状などを確認した。

なお、上記については、2023年3月10日に開催した第3回世界防災フォーラムのTC21特別セッションにおいて一部報告した他、今後論文等で発表していく予定である。



フィリピンにおける現地調査

3. 今後の活動について

TC21はこれまで6年活動してきたが、この度ACECCによって新たに3年の活動延長が認められた。来年度はJournal of Disaster ResearchのTDA特集号を発行する予定の他、9月に台湾で行われるACECC理事会における特別セッションの開催、海外における事例調査研究（ネパール・フィリピン・マレーシアなどが候補）を実施する予定であり、これらの活動を通して、引き続きTDAの推進、そして災害レジリエンスの構築に向けた取り組みを進めていく所存である。なお、TC21活動の成果品を含む各種情報は、以下のサイトに公開している。

- ・ACECC TC21 サイト：<http://www.acecc-world.org/TC21/>
- ・ACECC TC21 国内支援委員会サイト：<http://committees.isce.or.jp/acecc02>

最後になりますが、今回のCECAR9にかかる渡航費用やTC21のフィリピンでの現地調査の費用には、公益信託土木学会学術交流基金の助成を活用しました。多大なご支援、ご指導に謝意を表します。引き続き幅広い方々からのご指導ご協力の程よろしくお願い申し上げます。

【記：土木学会 TC21 国内支援小委員会 幹事長 井上 雅志（（株）エイト日本技術開発）】

第 10 回 留学生向け企業説明会 (オンライン)

国際センター・留学生グループでは、2013 年から日本で学ぶ留学生を対象に日本の土木系企業の事業、海外プロジェクト、採用などの情報提供を目的に企業説明会を実施している。これまで毎年、東京で、隔年で関西圏で開催している。10 回目となる今回は、国際センター・外国人技術者グループ、コンサルタント委員会 グローバルシビルエンジニア研究小委員会と共催で 2022 年 12 月 10 日 (土) に開催した。昨年度に引き続きオンライン形式にて実施した。当日は全国各大学から留学生 129 名が参加し、日本企業 13 社が参加した。参加企業は以下の通りである。



党 紀
(国際センター 留学生
グループ)

【参加企業】

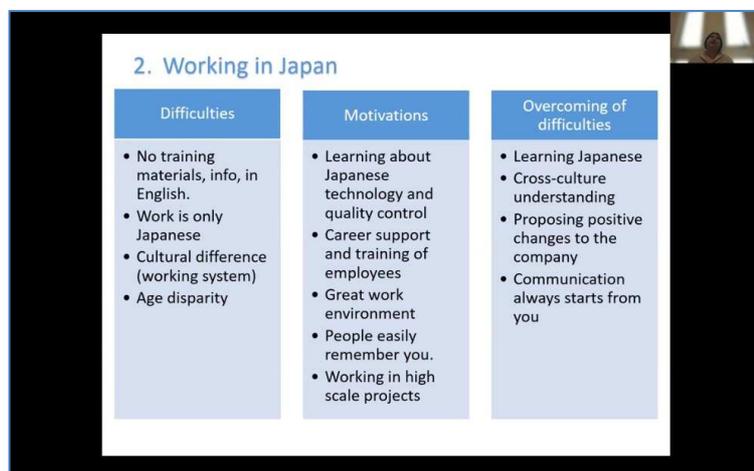
(株) 安藤・間、(株)エイト日本技術開発、(株) 大林組、鹿島建設 (株)、
(株) 片平エンジニアリング・インターナショナル、(株) 高知丸高、五洋建設 (株)、
TSUCHIYA (株)、東亜建設工業 (株)、日中コンサルタント (株)、日本工営 (株)、
(株) ニュージェック、八千代エンジニアリング (株)

本説明会は「Opening Session」、「Company Sessions (企業セッション)」と「“Senpai” Sessions (先輩セッション)」の 3 部構成として実施した。第 1 部の「Opening Session」では、冒頭に本説明会の趣旨を説明し、その次に日本の建設コンサルタント企業で活躍する Catherine Kariuki 氏(日本工営 (株))、

Xuening Guo 氏 (大日本コンサルタント (株)) に「Senpai’s

Experience in Studying and Working in Japan」と題し、日本の大学での研究活動、就職活動、入社後の業務等を講演いただいた。その後、参加企業による“1 分間 PR”にて、各社代表者から企業概要や第 2 部で行う企業セッションの内容を紹介いただいた。

第 2 部では 14 時から 17 時 15 分までの間、各参加企業が 1 コマ 20 分の Web ミーティング形式による「企業セッション」を開催した。企業セッションでは業務内容、海外プロジェクト紹介、採用情報などの情報提供が行われた。



Xuening Guo 氏によるご講演

企業セッション終了後には、日本で就職した元留学生による「先輩セッション」を開催した。Kariuki 氏、Guo 氏(前述)を含む元留学生の Shrestha Ashishi 氏((株)安藤・間)、Amirfarkhan Bin Radzali 氏(西松建設(株))、Luisa Santa Spitia 氏((株)安藤・間)、劉 翠平 氏 (青木あすなる建設(株))、黄 再弘 氏 ((株)大林組)、崔 瑛 准教授 (横浜国立大学)、Edalo Serge 氏 (大日本コンサルタント(株))、Jonathan Gonzales 氏 (大日本コンサルタント(株)) の 10 名に協力いただいた。セッションでは日本での就職活動において、どのような準備をし、必要なスキルを身につけたのか、先輩の立場から経験談をお話いただいた。参加者からは積極的に質問が寄せられ、活発な意見交換が行われた。

留学生グループでは引き続き日本企業の情報提供を行うとともに、日本企業で働く元留学生の先輩たちと協働して、魅力ある機会を創出していきたい。

最後に国際センター・外国人技術者グループが主催するサロンをご紹介します。外国人技術者グループでは 2023 年 5 月 13 日に第 2 回となる「Salon for International Civil Engineers and Students in Japan」をオンライン開催する。本サロンでは「FINDING A JOB IN JAPAN AS A FOREIGN ENGINEER: CHALLENGES AND SOLUTIONS」と題し、日本企業で働く元留学生の先輩技術者・研究者より、就職活動で直面した課題や苦勞、挑戦をお話いただく。日本企業への就職を検討している外国人技術者、留学生にぜひご参加いただきたい。

詳細はホームページ (<https://committees.jsce.or.jp/kokusai/node/334>) をご覧ください。



CALL FOR PARTICIPANTS
SALON FOR INTERNATIONAL STUDENTS AND ENGINEERS IN JAPAN
TOPIC
FINDING A JOB IN JAPAN AS A FOREIGN ENGINEER: CHALLENGES AND SOLUTIONS
Date & Time: **May 13 (Sat.), 2023, 10:00-11:00 (maximum 11:30)**
Venue: **Online, zoom**
Registration deadline: **May 5 (Fri.), 2023**
Registration link: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSFpmj5L37wgWA-EXgU51HwwGLRkePc88Bh-VPjQnChZkww/viewform?usp=st_link
Participation: The event is **free** and opened to any interested students and engineers working or willing to work in Japan

Register free!!



We are International Student Support Team in Int'l Civil Engineering Group, Int'l Activities Center(IAC), JSCE. We take up various issues, problems and challenges that international civil engineers and students are facing in Japan.

Let's work together!

International Students Support Team,
International Civil Engineering Group,
International Activities Center (IAC), JSCE

For Inquiry: iad@jsce.or.jp, shibuyayukiko@jsce.or.jp, k-arai@jsce.or.jp

The 2nd Salon for International Civil Engineers and Students in Japan

【記：国際センター 留学生グループ 党 紀 (埼玉大学)】

お知らせ

【今後の予定】

- ◆ The 2nd Salon for Int'l Civil Engineers and Students in Japan (5/13 開催)

<https://committees.jsce.or.jp/kokusai/node/334/edit>

- ◆ 国際展開プロジェクト形成検討小委員会主催シンポジウム

「脱炭素社会に向けたインフラのチャレンジ」(5/22 開催)

https://committees.jsce.or.jp/2022_Presidential_Project03/node/8



- ◆ 令和4年度 土木学会 会長室

<https://www.jsce.or.jp/president/index.shtml>

・「多門に多聞&多問」*上田会長へのご意見、ご質問をお待ちしております。

<https://committees.jsce.or.jp/chair/node/59>

・ふくろう多門のビデオレター 公開中

https://www.youtube.com/playlist?list=PLRALmeewpTqoKp7gGhXqoh_b_pNvYO9oH

- ◆「春日 昭夫氏に訊く」 土木工学における学術研究活動の国際化ビジョン検討小委員会 インタビュー

<https://youtu.be/i5ryLflvGuE>

- ◆「海外インフラプロジェクトアーカイブス (JSCE ウェブサイト英語版)」

<http://www.jsce.or.jp/e/archive/>

- ◆「国際センターだより」※JSCE ウェブサイト (日本語版)

http://committees.jsce.or.jp/kokusai/iac_dayori_2023

- ◆土木学会コンクリート標準示方書「基本原則編」、「設計編」、「維持管理編」の3編が改訂!

<https://committees.jsce.or.jp/cprcenter/node/388>

- ◆【録画公開】5th JSCE Concrete Committee Webinar "Frontiers of Concrete Technology"

<https://youtu.be/68gB1UYJrPA>

- ◆【ダイジェスト動画】「未来の土木コンテスト2022」最終選考会・表彰式

https://youtu.be/_jHj1AMjP4A

- ◆D&I カフェトーク 第40回 国際経験で広がった人生観 (ゲスト: 上田会長)

https://youtu.be/gpY6_oix0X8

- ◆第191回論説(2023年4月版) オピニオン

(1) 都市における賢い雨水管理へ

<https://note.com/jsce/n/n554c95803aba>

(2) 洪水から氾濫へのメカニズムと防災

<https://note.com/jsce/n/n10aedac993a3>

- ◆土木学会誌 2023年5月号 ※JSCE ウェブサイト (英語版): <http://www.jsce-int.org/pub/magazine>

- ◆「二刀流 徳島の橋カード 吉野川版」: <https://www.anan-nct.ac.jp/notifications/32837/>

- ◆ The 4th International Conference on Transportation Infrastructure and Sustainable Development (TISDIC 2023) : <https://tisdic2023.dut.udn.vn/>
- ◆ CECAR10 : <http://www.cecar10.org/>
- ◆ ASCE 2023 CONVENTION, CHICAGO (October, 18-21)
<https://convention.asce.org/>
- ◆ KSCE 2023 CONVENTION (October, 18-20)
<https://eng.ksce.or.kr/activities/act01.asp?idx=60&page=1&sfield=>xt=&byy=&gbns=1&ctop=MN0335&htop=MN0323&ptop=MN0323&smm=&btype=&bgbn=R>

配信申し込み

「国際センター通信」配信希望者 登録フォーム

- ・日本語版: (<http://committees.jsce.or.jp/kokusai/node/31>)
- ・英語版: (<http://www.jsce-int.org/node/150>)

英語版 Facebook

直近の国際センターの活動について紹介しています。
(<https://www.facebook.com/JSCE.en>)

【ご意見・ご質問】 JSCE IAC: iac-news@jsce.or.jp 皆様のご意見やコメントをお待ちしております。